

* 《佛說¹長阿含經》卷 21

後秦弘始年佛陀耶舍共竺佛念譯²

(137b) 〈第四分世記經³三災品⁴第九〉

(大正 1, 137a27-141a20)

第九經 (EĀ 9)

※ 題解

《佛光阿含藏・長阿含經（一）》，頁 28：「三災⁵品：本品敘述：

- 1、世間壞、空、成、住四事長久，無量、無限。
- 2、世間壞時，起三災（火災、水災、風災）。
- 3、三災之上際，三災發生之狀況，三災還復之狀況。」

一、世間四事（壞、空、成、住）長久，無量、無限

佛告比丘：「有四事⁶長久⁷，無量無限，不可以日月歲數而稱計也。云何爲四？一者世間災漸起，壞此世時，中間⁸長久，無量無限，不可以日月歲數而稱計也。二者此世間壞已，中間空曠⁹，無有世間，長久迥¹⁰遠¹¹，不可以日月歲數而稱計也。三者天地初起，向¹²欲成時，中間長久，不可以日月歲數而稱計也。四者天地成已，久住不壞，不可以日月歲數而稱計也。是爲四事長久，無量無限，不可以日月歲數而計量也。」

二、總說世間三災（火災、水災、風災）

佛告比丘：「世有三災，云何爲三？一者火災，二者水災，三者風災。有三災上際¹³，云何爲三？一者光音天，二者遍淨天，三者果實天¹⁴。若火災起時，至光音天，光音天爲際。若水災起時，至遍淨天，遍淨天爲際。若風災起時，至果實天，果實天爲際。」

三、別說世間三災

* 編者：釋祖達。範圍《長阿含經》之〈第四分世記經三災品第九〉至〈第四分世記經世本緣品第十二〉。

(1) 經文內容標逗及部份腳註引自《佛光阿含藏・長阿含經（二）》，高雄，佛光出版社，1985 年 11 月初版，1993 年 5 月初版二刷。

(2) 解經部分：引自《佛光阿含藏・長阿含經（一）》。

¹〔佛說〕－【宋】【元】。(大正 1, 137d, n.9)

²後秦弘始年＝姚秦三藏法師【宋】【元】【明】。(大正 1, 137d, n.10)

³〔第四分世記經〕－【明】，(長阿含)＋第【宋】【元】。(大正 1, 137d, n.11)

⁴《佛光阿含藏・長阿含經（二）》，頁 787，注 4：「三災品：本品述說三災(火災、水災、風災)之降臨及其復原。」

⁵《瑜伽師地論》卷 2〈本地分中意地第二之二〉(大正 30, 285b27-286b26)。

⁶(1)《佛光阿含藏・長阿含經(二)》，頁 787，注 5：「四事：即成、住、壞、空四大劫(cattāro mahā-kappā)(巴)。」

(2)《阿毘達磨大毘婆沙論》卷 133 (大正 27, 690c4-691c11)。

⁷長久：1.時間很長；持久。(《漢語大詞典（十一）》，p.577)

⁸中間：5.猶言之間或“在……過程中”。表時態。(《漢語大詞典（一）》，p.579)

⁹空曠：1.空寂。2.空寂廣闊。3.指廣闊的地方。(《漢語大詞典（一）》，p.579)

¹⁰迥：同“迥”。(《漢語大詞典（十）》，p.795)

¹¹迥〔ㄩ ㄣ ㄌ ㄨ 〕遠：遙遠。《後漢書・袁紹傳》：“雖楚魏絕邇，山河迥遠，戮力乃心，共獎王室。”(《漢語大詞典（十）》，p.755)

¹²向：5.面臨；將近。(《漢語大詞典（八）》，p.409)

¹³際：2.靠邊緣的地方。《楚辭・天問》：“九天之際，安放安屬？”洪興祖補注：“際，邊也。”晉木華《海賦》：“洪濤瀾汗，萬里無際。”(《漢語大詞典（十一）》，p.1097)

¹⁴《佛光阿含藏・長阿含經（二）》，頁 789，注 1：「果實天(vehapphala)(巴)，又作廣果天，為色界十八天之一，位於第四禪天。」

〔一〕釋第一災「火災」

1、火災起時，世間人皆奉行正法（修十善行）

云何爲火災¹⁵？火災始欲起時，此世間人皆行正法，正見不倒，修十善行；行此法時，有人得第二禪者，即踊¹⁶身上昇於虛空中，住聖人道、天道、梵道，高聲唱言：『諸賢！當知無覺、無觀第二禪樂！第二禪樂！』時，世間人聞此聲已，仰語彼言：『善哉！善哉！唯願爲我說無覺、無觀第二禪道！』時，空中人¹⁷聞其語已，即爲說無覺、無觀第二禪道。此世間人聞彼說已，即修無覺、無觀第二禪道，身壞命終，生光音天。

〔1〕地獄眾生乃至梵天眾生罪畢命終，來生人間，復修第二禪，命終生光音天。人盡無餘，此世敗壞，乃成爲災

「是時，地獄眾生罪畢命終，來生人間，復修無覺、無觀第二禪，身壞命終，生光音天。畜生、餓鬼、阿須倫、四天王¹⁸，忉利天、炎天¹⁹、兜率天、化自在天²⁰、他化自在天、梵天眾生命（137c）終，來生人間，修無覺、無觀第二禪，身壞命終，生光音天。由此因緣地獄道盡，畜生、餓鬼、阿須倫乃至梵天皆盡。當於爾時，先地獄盡，然後畜生盡；畜生盡已，餓鬼盡；餓鬼盡已，阿須倫盡；阿須倫盡已，四天王盡；四天王盡已，忉利天王²¹盡；忉利天王*盡已，炎摩天盡；炎摩天盡已，兜率天盡；兜率天盡已，化自在天盡；化自在天盡已，他化自在天盡；他化自在天盡已，梵天盡；梵天盡已，然後人盡，無有遺餘²²。人盡無餘已，此世敗壞，乃成爲災。」

〔2〕明「世間出現七日」

A、初日不雨時「樹木」枯槁

其後天不降雨，百穀²³草木自然枯死。²⁴

¹⁵ 《阿毘達磨大毘婆沙論》卷 133（大正 27，690a14-24）：「問火災起時，火從何出？有作是說：世界成時，有七日輪俱時而起，持雙山後隱伏而住；然後彼處一日輪昇，遶蘇迷盧而爲照耀；至劫將末火災起時，餘六日輪漸次而出，由彼勢力世界便壞。有說：世界將欲壞時，即一日輪分爲七日，由彼勢力世界便壞。有說：即一日輪至劫將末，成七倍熱焚燒世界。有說：七日先藏地下，後漸出現作用如前。如是說者：諸有情類業增上力，令世界成。至劫末時，業力盡故，隨於近處有災火生，乃至梵宮皆被焚燎。」

¹⁶ （1）踊：同“踴”。（《漢語大詞典（十）》，p.488）

（2）踴身：亦作“踊身”。縱身。（《漢語大詞典（十）》，p.524）

¹⁷ [人] — 【宋】【元】【明】。（大正 1，137d，n.12）

¹⁸ 《佛光阿含藏·中阿含經（一）》，頁 51，註 5：「四王天（Cātummahārājikādevā）（巴），又作四天王天、四大王眾天，六欲天之一，為多聞、持國、增長、廣目四天王及其眷屬所住之處。」

¹⁹ 《佛光阿含藏·長阿含經（二）》，頁 789，註 3：「焰天(yāma)(巴)，又作炎天、炎摩天、焰摩天、夜摩天，為欲界六天之第三天。『焰』，大正本作『炎』。」

²⁰ 《佛光阿含藏·長阿含經（二）》，頁 789，註 4：「化自在天(nimmana-rati)(巴)，又作化樂天、化自樂天、樂變化天，為欲界六天之第五天。」

²¹ [王] — 【宋】*【元】*【明】*。[*13-1]（大正 1，137d，n.13）

²² 遺餘：剩餘；遺留。（《漢語大詞典（十）》，p.1186）

²³ 百穀：穀類的總稱。（《漢語大詞典（八）》，p.219）

²⁴ （1）《增壹阿含經》卷 34〈40 七日品〉（大正 2，736b1-7）：「比丘當知：或有是時，若此世間欲壞敗時，然天不降雨，所種生苗不復長大，諸有小河泉源皆悉枯竭。一切諸行皆歸無常，不得久住。比丘當知：或有是時，此四大駛河，所謂恆伽、私頭、死陀、婆叉，亦復枯竭而無遺餘。如是，比丘！無常百變正謂此耳！」

（2）《法界聖凡水陸大齋法輪寶懺》卷 2（卍續藏 74，954c12-13）：「八、《七日經》：以劫盡七日並出而觀無常。」

B、二日出世「溝渠」竭盡

佛告比丘：「以是當知：一切行無常，變易朽壞，不可恃怙；有為諸法，甚可厭患，當求度世解脫之道。其後久久，有大黑風暴起，吹大海水，海水深八萬四千由旬²⁵，吹使兩披²⁶，取日宮殿，置²⁷於須彌山²⁸半²⁹，去地四萬二千由旬，安日道中，緣此世間有二日出。二日出已，令此世間所有小河、沃³⁰澮³¹、渠³²流皆悉乾竭。」³³

C、三日出世「江河」竭盡

佛告比丘：「以是當知：一切行無常，變易朽壞，不可恃怙；凡諸有為甚可厭患，當求度世解脫之道。其後久久，有大黑風暴起，海水深八萬四千由旬，吹使兩披，取日宮殿，置於須彌山半，去地四萬二千由旬，安日道中，緣此世間有三日出。三日出已，此諸大水：恒河、耶婆那河、婆羅河、阿夷羅婆提河³⁴、阿摩怯河、辛陀河、故舍河皆悉乾竭，無有遺餘。」³⁵

D、四日出世「五河源頭」竭盡

「以是當知：一切行無常，變易朽壞，不可恃怙；凡諸有為甚可厭患，當求度世解脫之道。其後久久，有大黑風暴起，海水深八萬四（138a）千由旬，吹使兩披，取日宮殿，置於須彌山半，安日道中，緣此世間有四日出。四日出已，此諸世間所有泉³⁶源、淵池：善見大池、阿耨³⁷大池、四方陀延池、優³⁸鉢羅池、拘物頭池、分陀利池、離池³⁹，縱廣五十由旬皆盡乾竭。」⁴⁰

E、五日出世「大海水」竭盡

²⁵ 《佛光阿含藏·長阿含經（二）》，頁 677，注 8：「由旬（yojana）（巴），印度計算距離之單位。其說法不一，有謂三十里或四十里為一由旬。」

²⁶ 披〔ㄉㄨㄟ〕：3.分割。4.劈開；裂開。（《漢語大詞典（六）》，p.521）

²⁷ 置：8.安放；安置。（《漢語大詞典（八）》，p.1024）

²⁸ 《佛光阿含藏·中阿含經（一）》，頁 49，注 2：「須彌山（Sumeru）（巴），又作蘇迷盧，譯為妙高。印度最古的世界觀謂須彌山為世界之中心，其山入水有八萬由旬，出水亦有八萬由旬。」

²⁹ 半：2.猶言中，中間。（《漢語大詞典（一）》，p.707）

³⁰ 沃（ㄨㄛˋ）：同“沃”。（《漢語大詞典（五）》，p.947）

※ 沃：1.漩渦。2.水伏流地下。（《漢語大詞典（五）》，p.1166）

³¹ 澮（ㄅㄨˋ）：1.田間排水道。2.指小溝。（《漢語大詞典（六）》，p.175）

³² 渠〔ㄑㄩˊ〕：1.人工開鑿的水道；濠溝。（《漢語大詞典（五）》，p.1359）

³³ 《增壹阿含經》卷 34〈40 七日品〉（大正 2，736b7-12）：「比丘！或有是時，若此世間有二日出時，是時百草樹木皆悉凋落。如是，比丘！無常變易，不得久停，是時諸泉源小水皆悉枯竭。比丘當知：若二日出時，爾時四大海水百由旬內皆悉枯竭，漸漸至七百由旬，水自然竭。」

³⁴ 《佛光阿含藏·中阿含經（四）》，頁 1887，注 5：「阿夷羅婆提河（Ajitavati nadi）（巴），又作阿恃多伐底河、跋提河，譯為無勝、有金，印度五河之一，在中印度拘尸那揭羅國之河名，世尊於此河西岸入滅。玄奘大師指熙連禪河與阿夷羅婆提河為同一河。」

³⁵ 《增壹阿含經》卷 34〈40 七日品〉（大正 2，736b12-14）：「比丘當知：若世間三日出現時，四大海水千由旬內，水自然竭，漸漸乃至七千由旬，水自然竭。」

³⁶ 泉=眾【宋】【元】【明】。（大正 1，138d，n.1）

³⁷ 耨+（達）【宋】【元】【明】。（大正 1，138d，n.2）

³⁸ 優=憂【宋】【元】。（大正 1，138d，n.3）

³⁹ 〔離池〕—【宋】【元】【明】。（大正 1，138d，n.4）

⁴⁰ 《增壹阿含經》卷 34〈40 七日品〉（大正 2，736b14-16）：「比丘當知：若四日出現世時，四大海水深千由旬在。如是，比丘！一切諸行皆悉無常，不得久住。」

「以是故知：一切⁴¹無常，變易朽壞，不可恃怙；凡諸有爲甚可厭患，當求度世解脫之道。其後久久，有大黑風暴起，吹大海水，使令兩披，取日宮殿，置於須彌山半，安日道中，緣此世間有五日出。五日出已，大海水稍減百由旬，至七百由旬。以是可知：一切行無常，變易朽壞，不可恃怙；凡諸有爲甚可厭患，當求度世解脫之道。是時，大海稍盡，餘有七百由旬、六百由旬、五百由旬、四百由旬乃至百由旬在。以是可知：一切行無常，變易朽壞，不可恃怙；凡諸有爲甚可厭患，當求度世解脫之道。時，大海水稍稍減盡，至七由旬、六由旬、五由旬，乃至一由旬在。」⁴²

佛告比丘：「以是當知：一切行無常，變易朽壞，不可恃怙；凡諸有爲甚⁴³可厭患，當求度世解脫之道。其後海水稍盡，至七多羅⁴⁴樹、六多羅樹，乃至一多羅樹。」

佛告比丘：「以是當知：一切行無常，變易朽壞，不可恃怙；凡諸有爲甚可厭患，當求度世解脫之道。其後海水轉淺⁴⁵七人、六人、五人、四人、三人、二人、一人，至腰、至膝，至于[跳-兆+專]⁴⁶、踝。」

佛告比丘：「以是當知：一切行無常，變易朽壞，不可恃怙；凡諸有爲甚可厭患，當求度世解脫之道。其後海水猶如春雨後，亦如牛跡中水，遂至涸⁴⁷盡，不漬⁴⁸（138b）人指。」

F、六日出世「世間」及「須彌山王」冒煙，猶如陶家初然陶

佛告比丘：「以是當知：一切行無常，變易朽壞，不可恃怙；凡諸有爲甚可厭患，當求度世解脫之道。其後久久，有大黑風暴起，吹海底沙，深八萬四千由旬，令著兩岸⁴⁹颺⁵⁰，取日宮殿，置於須彌山半，安日道中，緣此世間有六日出。六日出已，其四天下及八萬天下諸山、大山、須彌山王皆烟起焦燃，猶如陶家初然⁵¹陶時，六日出時亦復如是。」⁵²

⁴¹ 切+（行）【宋】【元】【明】。（大正 1，138d，n.5）

⁴² 《增壹阿含經》卷 34〈40 七日品〉（大正 2，736b16-22）：「比丘當知：或有是時，若世間有五日出時，是時四大海水，餘有七百由旬水，漸漸至百由旬。比丘當知：若五日出時，是時海水一由旬在，漸漸水竭而無遺餘。若五日出時，餘正有七尺水在，五日出時，海水盡竭無有遺餘。比丘當知：一切行無常，不得久住。」

⁴³ 《佛光阿含藏·長阿含經（二）》，頁 791，注 6：「『甚』，麗本作『其』，今依據磧砂藏、頻伽藏、卮正藏改作『甚』。」

⁴⁴ 《佛光阿含藏·中阿含經（一）》，頁 47，注 8：「多羅（tāla）（巴），為高度單位，指一棵多羅樹之高。」另參見《一切經音義》卷 27（大正 54，491b19-20）：「多羅樹（此方[一/九]之，古相傳樹高七仞、一仞七尺，理實樹形如樓欄極高，長七八十尺，花如黃米子大，如鉢，人多食之也）。」

⁴⁵ 淺=深【宋】。（大正 1，138d，n.6）

⁴⁶ [跳-兆+專]=[跳-兆+專]【宋】【元】【明】【CB】。（大正 1，138d，n.7）

⁴⁷ 涸（尸乚ノ）：1.水枯竭。3.竭；盡。（《漢語大詞典（五）》，p.1380）

⁴⁸ 漬〔尸丩〕：1.腌漬；浸泡。3.沾染；濡染。5.浸潤；濕潤。（《漢語大詞典（六）》，p.46）

⁴⁹ 岸=[山*岸]【宋】【元】【明】。（大正 1，138d，n.8）

⁵⁰ （1）颺〔夕一么〕：同“飄”。《龍龕手鑑·風部》：“颺”，“飄”的俗字。（《漢語大字典（七）》，p.4490）
（2）飄：1.疾風；旋風。3.指風吹送、吹拂或吹落。5.指輕柔的物體在空間飛揚、浮動。（《漢語大詞典（十二）》，p.643）

⁵¹ 然：1.“燃”的古字。燃燒。（《漢語大詞典（七）》，p.169）

⁵² 《增壹阿含經》卷 34〈40 七日品〉（大正 2，736b22-c3）：「比丘當知：或有是時，六日出時，此地厚六萬八千由旬皆悉煙出，須彌山亦漸漸融壞。若六日出時，此三千大千國土皆悉融壞，猶如陶家燒瓦器也。是時，三千大千剝土，亦復如是，洞然火出，靡不周遍。比丘當知：若六日出時，八大地獄亦

G、七日出世「世間」及「須彌山王」起火燒然，猶如陶家然竈焰起

佛告比丘：「以是當知：一切行無常，變易朽壞，不可恃怙；凡諸有為甚可厭患，當求度世解脫之道。其後久久，有大黑風暴起，吹海底沙，八萬四千由旬，令著兩岸*飄，取日宮殿，置於須彌山半，安日道中，緣此世間有七日出。七日出已，此四天下及八萬天下諸山、大山、須彌山王皆悉洞然⁵³，猶如陶家然竈⁵⁴焰起，七日出時亦復如是。」
55

佛告比丘：「以此當知：一切行無常，變易朽壞，不可恃怙；凡諸有為甚可厭患，當求度世解脫之道。此四天下及八萬天下諸山、須彌山皆悉洞然。一時，四天王宮、忉利天宮、炎摩天宮⁵⁶、兜率天、化自在天、他化自在天、梵天宮亦皆洞然。」

佛告比丘：「是故當知：一切行無常，變易朽壞，不可恃怙；凡諸有為甚可厭患，當求度世解脫之道。此四天下，乃至梵天火洞然已，風吹火焰至光音天。其⁵⁷彼初生天子見此火焰，皆生怖畏言：『咄⁵⁸！此何物？』先生諸天語後生天言：『勿怖畏也，彼火曾來，齊⁵⁹此而止。以念前火光，故名光念⁶⁰天。』此四天下，乃至梵天火洞然已，須彌山王漸漸（138c）頽落⁶¹，百由旬、二百由旬，至七百由旬。」

佛告比丘：「以是當知：一切行無常，變易朽壞，不可恃怙；凡諸有為甚可厭患，

復消滅，人民命終。依須彌山五種之天，亦復命終。三十三天、豔天……乃至他化自在天，亦復命終，宮殿皆空。若六日出時，是時須彌山及三千大千剎土，皆悉洞然而無遺餘。如是，比丘！一切行無常，不得久住。」

⁵³ 洞然：5.亦作“洞燃”。火熊熊燃燒貌。（《漢語大詞典（五）》，p.1142）

⁵⁴ （1）竈〔灶〕：1.生火炊煮食物的設備。《說文·穴部》：「竈，炊竈也。」（《漢語大字典（四）》，p.2746）

（2）灶〔𤇗、𤇘〕：“造”的被通假字。1.磚石或其他材料製成的一種設備。供烹飪、冶煉、烘焙等用。（《漢語大詞典（七）》，p.29）

⁵⁵ （1）《增壹阿含經》卷 34〈40 七日品〉（大正 2，736c3-22）：「比丘當知：或有是時，若七日出，是時此地雖厚六萬八千由旬及三千大千剎土皆悉火起。若復七日出時，此須彌山漸漸融壞，百千由旬自然崩落，永無有餘，亦復不見塵煙之分，況見灰乎！是時，三十三天……乃至他化自在天宮殿，皆悉火然，此間火炎乃至梵天上。新生天子在彼天宮者，由來不見劫燒，見此炎光，普懷恐懼，畏為火所燒；然彼舊生天子等曾見劫燒，便來慰勞後生天子：『汝等勿懷恐懼，此火終不來至此間。』比丘當知：七日出時，從此間至六天，乃至三千大千剎土，悉為灰土，亦無形質之兆。如是，比丘！一切行無常，不可久保，皆歸於盡！爾時，人民命終，盡生他方剎土，若生天上。設復地獄中眾生宿罪*已畢，生天上、若他方剎土；設彼地獄眾生罪未畢者，復移至他方剎土。比丘當知：若七日出時，無復日月光明星宿之兆，是時日月*已滅，無復晝夜。是謂，比丘！由緣報故，致此壞敗。」

（2）《大智度論》卷 31〈1 序品〉（大正 25，290b12-22）：「如佛說《七日喻經》，佛告諸比丘：「一切有為法，無常變異，皆歸磨滅。劫欲盡時，大旱積久，藥草樹木，皆悉焦枯。有第二日出，諸小流水，皆悉乾竭。第三日出，大河流，亦都涸盡。第四日出，閻浮提中四大河及阿那婆達多池，皆亦空竭。第五日出，大海乾涸。第六日出，大地、須彌山等，皆悉煙出，如窯燒器。第七日出，悉皆熾然，無復煙氣；地及須彌乃至梵天，火皆然滿。爾時，新生光音天者，見火怖畏言：『既燒梵宮，將無至此！』」

⁵⁶ 〔宮〕—【宋】【元】【明】。（大正 1，138d，n.9）

⁵⁷ 〔其〕—【宋】【元】【明】。（大正 1，138d，n.10）

⁵⁸ 咄〔勿乂丌〕：2.指呵叱聲。3.嘆詞。表示嗟嘆。（《漢語大詞典（三）》，p.313）

⁵⁹ 齊〔ㄅㄨˊ ㄘㄨˊ〕：14.謂同某一線或點取齊。指高低一樣。（《漢語大詞典（十二）》，p.1425）

⁶⁰ （1）念=音【宋】【元】【明】。（大正 1，138d，n.11）

（2）《佛光阿含藏·長阿含經（二）》，頁 793，注 4：「『光念天』，宋、元、明三本均作『光音天』。《起世因本經》卷 9〈11 住世品〉（大正 1，410c16）作『光天』。」

⁶¹ 頽〔ㄊㄨㄞˊ ㄌㄨˊ ㄌㄨˊ〕落：1.墜落；下落。3.衰落；衰敗。（《漢語大詞典（十二）》，p.314）

當求度世解脫之道。此四天下乃至梵天火洞然已，其後大地及須彌山盡無灰燼。是故當知：一切行無常，變易朽壞，不可恃怙；凡諸有爲甚可厭患，當求度世解脫之道。其此大地火燒盡已，地下水盡，水下風盡。是故當知：一切行無常，變易朽壞，不可恃怙；凡諸有爲甚可厭患，當求度世解脫之道。」

佛告比丘：「火災⁶²起時，天不復雨，百穀草木自然枯死，誰當信者？獨有見者，自當知耶⁶³！如是乃至地下水盡，水下風盡，誰當信者？獨有見者，自當知耶*！是爲火災。

2、火災還復之狀況

云何火劫還復？其後久久，有大黑雲在虛空中，至光音天，周遍⁶⁴降雨，滄⁶⁵如車輪。如是無數百千歲雨，其水漸長，高無數百千由旬，乃至光音天。

「時，有四大風起，持此水住。何等爲四？一名住風，二名持風，三名不動，四名堅固。其後此水稍減百千由旬，無數百千萬由旬，其水四面有大風起，名曰僧伽，吹水令動，鼓蕩⁶⁶濤波⁶⁷，起沫⁶⁸積聚，風吹離水，在於空中自然堅固，變成天宮，七寶⁶⁹校⁷⁰飾⁷¹，由此因緣有梵迦夷天宮⁷²。其水轉減至無數百千萬由旬，其水四面有大風起，名曰僧伽，吹水令動，鼓蕩濤波，起沫積聚，風吹波⁷³離水，在於空中自然堅固，變成天宮，七寶校飾，由此因緣有他化自在天宮。

(1) 僧伽風能吹水令動，鼓蕩濤波，起沫積聚。譬如此間，穴泉流水，水上有沫

「其水轉減至無數千萬由旬，其水四面有大風起，名曰僧伽，吹水令動，鼓蕩濤波，起沫積聚，風吹離水，在虛空中自然堅固，變成天宮，七寶校*飾，由此因緣有化自在天宮。其水轉減至無數百千由旬，有僧伽風，吹水令動，鼓蕩濤波，(139a)起沫積聚，風吹離水，在虛空中自然堅固，變成天宮，七寶校*飾，由此因緣有兜率天宮。其水轉減至無數百千由旬，有僧伽風，吹水令動，鼓蕩濤波，起沫積聚，風吹離水，在虛空中自然堅固，變成天宮，由此因緣有炎摩天宮。其水轉減至無數百千由旬，水上有沫，深六十萬八千由旬，其邊無際，譬如此間，穴泉⁷⁴流水，水上有沫，彼亦如是。

(2) 以何因緣有須彌山乃至有四大海水——有亂風起，吹大水沫故，能造此等山、水

⁶² 災=炎【宋】。(大正 1, 138d, n.12)

⁶³ 耶=耳【宋】*【元】*【明】*。[*13-1] (大正 1, 138d, n.13)

⁶⁴ 周遍：1.普遍；遍及。2.周全，全面。(《漢語大詞典(三)》，p.293)

⁶⁵ 滄=滴【宋】*【元】*【明】*。[*14-3] (大正 1, 138d, n.14)

⁶⁶ 鼓蕩：亦作“鼓盪”。鼓動激蕩。(《漢語大詞典(十二)》，p.1385)

⁶⁷ 濤波：大波，波濤。(《漢語大詞典(六)》，p.180)

⁶⁸ 沫：1.水泡；液體形成的細泡。(《漢語大詞典(五)》，p.1034)

⁶⁹ 《佛光阿含藏·長阿含經(二)》，頁 679，注 2：「七寶：指金(suvaṇṇa)(巴)、銀(rūpiya)(巴)、水精(phalika)(巴)、琉璃(veḷuriya)(巴)、赤珠(rohita muttā)(巴)、瑪瑙(asma-gabbha)(巴)、車[王*巨]/木(musāragalva)(梵)。」

⁷⁰ 校=交【宋】*。[*15-4] (大正 1, 138d, n.15)

⁷¹ 校飾：裝飾。(《漢語大詞典(十二)》，p.314)

⁷² 《佛光阿含藏·長阿含經(二)》，頁 681，注 8：「梵迦夷天宮(Brahma kāyika-bhavana)(巴)，譯為淨身，為色界初禪天之通稱。指天界、天宮、天人之居處。『加』，宋、元、明三本均作『迦』。」

⁷³ [波]—【宋】【元】【明】。[*15-2] (大正 1, 138d, n.16)

⁷⁴ (1) 穴泉=泉源【宋】【元】【明】。(大正 1, 139d, n.1)

(2) 泉源：亦作“泉原”。1.水的源頭。2.比喻事物產生的原因或來源。(《漢語大詞典(五)》，p.1031)

「以何因緣有須彌山？有亂風起，吹此水沫造須彌山，高六十⁷⁵萬八千由旬，縱⁷⁶廣八萬四千由旬，四寶所成：金、銀、水精、琉璃。以何因緣有四阿須倫宮殿？其後亂風吹大海水吹大⁷⁷水沫，於須彌山四面起大宮殿，縱廣各八萬由旬，自然變成七寶宮殿。復何因緣有四天王宮殿？其後亂風吹大海⁷⁸水沫，於須彌山半四萬二千由旬，自然變成七寶宮殿，以是故名爲四天王宮殿⁷⁹。以何因緣有忉利天宮殿*？其後亂風吹大水沫，於須彌山上自然變成七寶宮殿*。復以何緣有伽陀羅山？其後亂風⁸⁰吹大水沫，去須彌山不遠，自然化成寶山，下根入地四萬二千由旬，縱廣四萬二千由旬，其邊無際，雜色⁸¹間廁⁸²，七寶所成，以是緣故有伽陀羅山。

「復以何緣有伊沙山？其後亂風吹大水沫，去伽陀羅山不遠，自然變成伊沙山，高二萬一千由旬，縱廣二萬一千由旬，其邊(139b)無際，雜色參間，七寶所成，以是緣故有伊沙山。其後亂風吹大水沫，去伊沙山不遠，自然變成樹辰陀羅山，高萬二千由旬，縱廣萬二千由旬，其邊無際，雜色參間，七寶所成，以是因緣有樹辰陀羅山。其後亂風吹大水沫，去樹辰陀羅山不遠，自然變成阿般泥⁸³樓山，高六千由旬，縱廣六千由旬，其邊無際，雜色參間，七寶所成，以是⁸⁴緣故有阿般尼樓山。

「其後亂風吹大水沫，去阿般尼樓山不遠，自然變成彌⁸⁵隣陀羅山，高三千由旬，縱廣三千由旬，其邊無際，雜色參間，七寶所成，以是因緣有尼隣陀羅山。其後亂風吹大水沫，去尼隣陀羅山不遠，自然變成比尼陀山，高千二百由旬，縱廣千二百由旬，其邊無際，雜色參間，七寶所成，以是緣故⁸⁶有比尼陀山。其後亂風吹大水沫，去比尼陀山不遠，自然變成金剛輪山，高三百由旬，縱廣三百由旬，其邊無際，雜色參間，七寶所成，以是因緣有金剛輪山。何故有⁸⁷月、有七日宮殿？其後亂風吹大水沫，自然變成一月宮殿、七日宮殿，雜色參間，七寶所成，爲黑風所吹還到本處，以是因緣有日、月宮殿。

「其後亂風吹大水沫，自然變成四天下及八萬天下，以是因緣有四天下及八萬天下。其後亂風吹大水沫，在四天下及八萬天下⁸⁸，自然變成大金剛輪山，高十六萬八千由旬，縱廣十六萬八千由旬，其邊無限，金剛堅固，不可毀壞，以是因緣有大金剛輪山。

其後久久，有自然雲遍滿空中，周遍大雨，(139c)滄*如車輪，其水彌⁸⁹漫，沒四

⁷⁵ 六十=十六【宋】【元】【明】。(大正 1, 139d, n.2)

⁷⁶ [縱] - 【宋】【元】【明】。(大正 1, 139d, n.3)

⁷⁷ [海水吹大] - 【宋】【元】【明】。(大正 1, 139d, n.4)

⁷⁸ [海] - 【宋】【元】【明】。(大正 1, 139d, n.5)

⁷⁹ [殿] - 【宋】*【元】*【明】*。[*6-2] (大正 1, 139d, n.6)

⁸⁰ 風+ (起)【宋】【元】【明】。(大正 1, 139d, n.7)

⁸¹ 雜色：1.多種顏色。3.各式各樣。(《漢語的詞典(十一)》，p.868)

⁸² 廁：4.錯雜。(《漢語的詞典(三)》，p.1251)

⁸³ 泥=尼【宋】【元】【明】。(大正 1, 139d, n.8)

⁸⁴ 是+ (因)【宋】【元】【明】。(大正 1, 139d, n.9)

⁸⁵ 彌=尼【宋】【元】【明】。(大正 1, 139d, n.10)

⁸⁶ 緣故=因緣【宋】【元】【明】。(大正 1, 139d, n.11)

⁸⁷ 有+ (一)【宋】【元】【明】。(大正 1, 139d, n.12)

⁸⁸ 下+ (表)【宋】【元】【明】。(大正 1, 139d, n.13)

⁸⁹ 彌=瀾【宋】【元】【明】。(大正 1, 139d, n.14)

天下，與須彌山等。其後亂風吹地爲大坑，澗⁹⁰水盡入中，因此爲海，以是因緣有四大海水。

3、海水鹹苦有三因緣

海水鹹苦有三因緣，何等爲三？一者有自然雲遍滿虛空，至光音天，周遍降雨，洗濯⁹¹天宮，滌蕩⁹²天下；從梵迦夷天宮、他化自在天宮，下至炎摩天宮、四天下、八萬天下、諸山、大山、須彌山王皆洗濯滌蕩，其中諸處有穢惡鹹苦諸不淨汁，下流入海，合爲一味，故海水鹹。二者昔有大仙人禁呪⁹³海水，長使鹹苦，人不得飲，是故鹹苦。三者彼大海水雜眾生居⁹⁴，其身長大，或百由旬、二百由旬，至七百由旬，呼哈⁹⁵吐納⁹⁶，大小便中，故海水鹹，是爲火災⁹⁷。」

(二) 釋第二災「水災」

1、水災起時，世間人皆奉行正法（修十善業）

佛告比丘：「云何爲水災⁹⁸？水災起時，此世間人皆奉正法，正見，不邪見，修十善業。修善行已，時，有人得無喜第三禪者，踊身上昇於虛空中，住聖人道、天道、梵道，高聲⁹⁹唱言¹⁰⁰：『諸賢！當知無喜第三禪樂！無喜第三禪樂！』時，世間人聞此聲已，仰語彼言：『善哉！善哉！願爲我說是無喜第三禪道！』時，空中人聞此語已，即爲演說無喜第三禪道。此世間人聞其說已，即修第三禪道，身壞命終，生遍淨天。」

(1) 地獄眾生乃至光音天眾罪畢命終，來生人間，復修第三禪，命終生遍淨天。人盡無餘，世間

敗壞，乃成爲災

「爾時，地獄眾生罪畢命終，來生人間，復修第三禪道，身壞命終，生遍淨天。畜生、餓鬼、阿須輪¹⁰¹、四天王、忉利天、炎摩天、兜率天、化自在天、他化自在天、梵天、光音天眾生命終，來生人間，修第三禪道，身壞命終，生遍淨天；由此因緣，(140a)地獄道盡，畜生、餓鬼、阿須倫、四天王，乃至光音天趣皆盡。當於爾時，先地獄盡，然後畜生盡；畜生盡已，餓鬼盡；餓鬼盡已，阿須倫盡；阿須倫盡已，四天王盡；四天王

⁹⁰ 澗：1.兩山間的水溝。2.泛指澗谷、山谷。((《漢語大詞典》(六))，p.149)

⁹¹ 洗濯〔又又乙ノ〕：1.洗滌。((《漢語大詞典》(五))，p.1150)

⁹² 滌蕩：1.蕩洗；清除。((《漢語大詞典》(六))，p.16)

⁹³ 禁呪：亦作“禁祝”。相傳以真氣、符咒等治病邪、克異物、禳災害的一種法術。亦謂施行禁呪之術。((《漢語大詞典》(七))，p.919)

⁹⁴ 《佛光阿含藏·長阿含經(二)》，頁799，注1：「『彼大海水雜眾生居』，參閱《起世因本經》卷九〈11住世品〉(大一·四一二上)。」

⁹⁵ (1) 哈=噓【宋】【元】【明】。(大正1，139d，n.15)

(2) 呼哈：1.謂呼吸吞吐。晉郭璞《江賦》：“〔魚〕揚鰭掉尾，噴浪飛颺，排流呼哈，隨波游延。”((《漢語大詞典》(三))，p.287)

⁹⁶ 吐納：2.泛指呼吸。3.猶吞吐。吐出與吞進。((《漢語大詞典》(三))，p.83)

⁹⁷ 《佛光阿含藏·長阿含經(二)》，頁799，注3：「『是爲火災』，《起世因本經》卷9〈11住世品〉(大正1，412b1-3)作：『世間有大熱焦竭，示現出生，此名世間轉壞已成住。』」

⁹⁸ 《阿毘達磨大毘婆沙論》卷133(大正27，690a25-b1)：「問水災起時，水從何出？有作是說：第三靜慮邊兩熱灰水。由此乃至極光淨天皆被浸蕩。有說：從下水輪涌出，由彼勢力世界便壞。如是說者：諸有情類業增上力令世界成。至劫末時業力盡故，隨於近處有災水生。由彼因緣世界便壞。」

⁹⁹ 高聲：大聲。((《漢語大詞典》(十二))，p.927)

¹⁰⁰ 唱言：2.揚言；宣揚。3.高呼。((《漢語大詞典》(三))，p.378)

¹⁰¹ 輪=倫【宋】【元】【明】。(大正1，139d，n.16)

王盡已，忉利天盡；忉利天盡已，炎摩天盡；炎摩天盡已，兜率天盡；兜率天盡已，化自在天盡；化自在天盡已，他化自在天盡；他化自在天盡已，梵天盡；梵天盡已，光音天盡；光音天盡已，然後人盡無餘。人盡無餘已，此世間敗壞，乃成爲災。

〔2〕喻此水：猶如酥油置於火中，煎熬消盡，無有遺餘

「其後久久，有大黑雲暴起，上至遍淨天，周遍大雨，純雨熱水¹⁰²，其水沸湧¹⁰³，煎熬¹⁰⁴天上，諸天宮殿皆悉消盡¹⁰⁵，無有遺餘，猶如酥¹⁰⁶油置於火中，煎熬消盡，無有遺餘，光音天宮¹⁰⁷亦復如是。以此可知：一切行無常，爲變易法，不可恃怙；有爲諸法，甚可厭患，當求度世解脫之道。

「其後此雨復浸梵迦夷天宮，煎熬消盡，無有遺餘，猶如酥*油置於火中，無有遺餘，梵迦夷宮亦復如是。其後此雨復浸他化自在天、化自在天、兜率天、炎摩天宮，煎熬消盡，無有遺餘，猶如酥*油置於火中，無有遺餘，彼諸天宮亦復如是。其後此雨復浸四天下及八萬天下諸山、大山、須彌山王，煎熬消盡，無有遺餘，猶如酥油置於火中，煎熬消盡，無有遺餘，彼亦如是。是故當知：一切行無常，爲變易法，不可恃怙；凡諸有爲甚可厭患，當求度世解脫之道。其後此水煎熬大地，盡無餘已，地下水盡，水下風盡。是故當知：一切行無常，爲變易法，不可恃怙；凡諸有爲甚可厭患，當求度世解脫之道。」

佛告〔140b〕比丘：「遍¹⁰⁸淨天宮煎熬消盡，誰當信者？獨有見者，乃能知耳！梵迦夷宮煎熬消盡，乃至地下水盡，水下風盡，誰當信者？獨有見者，乃當知耳！是爲水災。

2、水災還復之狀況

「云何水災還復？其後久久，有大黑雲充滿虛空，至遍淨天，周遍降雨，滄*如車輪¹⁰⁹。如是無數百千萬歲，其水漸長，至遍淨天。有四大風，持此水住。何等爲四？一名住風，二名持風，三名不動，四名堅固。其後此水稍減無數百千由旬，四面有大風起，名曰僧伽，吹水令動，鼓蕩濤波，起沫積聚，風吹離水，在虛空中，自然變成光音天宮，七寶校*飾，由此因緣有光音天宮。其水轉減無數百千由旬，彼僧伽風吹水令動，鼓蕩濤波，起沫積聚，風吹離水，在虛空中，自然變成梵迦夷天宮，七寶校*飾。如是乃至海水一味鹹苦，亦如火災復時，是爲水災¹¹⁰。」

¹⁰² (1) 水=灰【宋】【元】【明】。(大正 1, 140d, n.1)

(2) 《佛光阿含藏·長阿含經(二)》，頁 799，注 5：「『上至遍淨天，周遍大雨，純雨熱水』，《起世經》卷九〈11 世住品〉(大正 1, 357b20-21) 作：『乃至充滿光音諸天，自是已下，雨沸灰水。』《起世因本經》卷九〈11 住世品〉(大正 1, 412b21-22) 作：『乃至光音諸天已來，雨沸灰水。』『水』，宋、元、明三本均作『灰』。」

¹⁰³ 沸湧：1. 水翻騰貌。(《漢語大詞典(五)》，p.1112)

¹⁰⁴ 煎熬：亦作“煎熬”。1. 烹煮。(《漢語大詞典(七)》，p.212)

¹⁰⁵ 消盡：2. 完全消除，完全消失。(《漢語大詞典(五)》，p.1199)

¹⁰⁶ 酥=蘇【宋】*【元】*【明】*。[*2-2] (大正 1, 140d, n.2)

¹⁰⁷ 《佛光阿含藏·長阿含經(二)》，頁 681，注 9：「光音天宮(Ābhassara bhavana)(巴)，位於色界二禪天。」

¹⁰⁸ 遍=齊遍【宋】【元】【明】。(大正 1, 140d, n.3)

¹⁰⁹ 輪=軸【宋】*【元】*【明】*。[*4-1] (大正 1, 140d, n.4)

¹¹⁰ 《佛光阿含藏·長阿含經(二)》，頁 801，注 3：「『是爲水災』，《起世因本經》卷九〈11 住世品〉(大正 1, 412c9) 作：『此名世轉住已轉壞』。」

〔三〕釋第三災「風災」

1、風災起時，世間人皆奉行正法（修十善業）

佛告比丘：「云何爲風災¹¹¹？風災起時，此世間人皆奉正法，正見，不邪見，修十善業。修善行時，時¹¹²有人得清淨護念第四禪，於虛空中住聖人道、天道、梵道，高聲唱言：『諸賢！護念清淨第四禪樂！護念清淨第四禪樂！』時，此世人聞其聲已，仰語彼言：『善哉！善哉！願爲我說護念清淨第四禪道！』時，空中人聞此語已，即爲說第四禪道。此世間人聞其說已，即修第四禪道，身壞命終，生果實天。

〔1〕地獄眾生乃遍淨天眾罪畢命終，來生人間，復修第四禪，命終生果實天。人盡爲餘，世間敗壞，乃成爲災

「爾時，地獄眾生罪畢命終，來生人間，復修第四禪，身壞命終，生果實天。畜生、餓鬼、阿須倫、四天王乃至遍淨天眾生命終，來生人間，修第四禪，身壞命終，生果實天。由此因緣，地獄道盡，畜生、（140c）餓鬼、阿須倫、四天王，乃至遍淨天趣皆盡。爾時，地獄先盡，然後畜生盡；畜生盡已，餓鬼盡；餓鬼盡已，阿須倫盡；阿須倫盡已，四天王盡；四天王盡已，如是展轉至遍淨天盡；遍淨天盡已，然後人盡無餘。人盡無餘已，此世間敗壞，乃成爲災。

〔2〕喻此風：猶如力士執二銅杵，杵杵相拍

其後久久，有大風起，名曰大僧伽，乃至果實天。其風四布，吹遍淨天宮¹¹³、光音天宮，使宮宮相拍，碎若粉塵，猶如力士執二銅杵¹¹⁴，杵杵相拍，碎盡無餘，二宮相拍亦復如是。以是當知：一切行無常，爲變易法，不可恃怙；凡諸有爲甚可厭患，當求度世解脫之道。

「其後此風吹梵迦夷天宮、他化自在天宮，宮宮相拍，碎如粉塵，無有遺餘，猶如力士執二銅杵*，杵杵相拍，碎盡無餘，二宮相拍亦復如是。以是當知：一切行無常，爲變易法，不可恃怙；凡諸有爲甚可厭患，當求度世解脫之道。其後此風吹化自在天宮、兜率天宮、炎摩天宮，宮宮相拍，碎若粉塵，無有遺餘，猶如力士執二銅杵*，杵杵相拍，碎盡無餘，彼宮如是碎盡無餘。以是當知：一切行無常，爲變易法，不可恃怙；凡諸有爲甚可厭患，當求度世解脫之道。

〔3〕喻此風：猶如力士手執輕糠散於空中

「其後此風吹四天下及八萬天下，諸山、大山、須彌山王置於虛空，高百千由旬，山山相拍，碎若粉塵，猶如力士手執輕糠¹¹⁵散於空中，彼四天下、須彌諸山碎盡分散，

¹¹¹ 《阿毘達磨大毘婆沙論》卷 133（大正 27，690b2-9）：「問風災起時，風從何出？有作是說：第四靜慮邊有呬喋婆大風，卒起百俱胝界，妙高山王金輪圍等皆被傾拔，令互相擊上下翻騰。如[麤-夫+少]麵搏空中散滅。有餘師說：從下風輪有猛風起，吹散世界。如是說者：諸有情類業增上力，令世界成。至劫末時業力盡故，隨於近處有災風生，至遍淨天皆被散壞。」

¹¹² 〔時〕—【宋】【元】【明】。（大正 1，140d，n.5）

¹¹³ 《佛光阿含藏·長阿含經（二）》，頁 681，注 10：「遍淨天宮（Subha-kiṇṇa bhavana）（巴），位於色界三禪天。」

¹¹⁴ 杵=[金*午]【宋】，=鈇【元】【明】。（大正 1，140d，n.6）

¹¹⁵ 糠〔𥽿〕：1.稻、麥、穀子等子實上脫下的皮或殼。《呂氏春秋·審時》：“大粒無芒，搏米而薄糠，春之易而食之香。”元本高明《琵琶記·五娘吃糠》：“糠和米，本是兩倚依，誰人簸揚你作兩處飛。”2.質地空疏而不堅實。如：糠心兒；蘿卜糠了。（《漢語大詞典（九）》，p.239）

亦復如是。以是可知：一切行無常，爲變易法，不可恃怙；凡諸有爲甚可厭患，當求度世解脫之道。其後風吹大地盡，地下水盡，水下風盡。是故（141a）當知：一切行無常，爲變易法，不可恃怙；凡諸有爲甚可厭患，當求度世解脫之道。

佛告比丘：「遍淨天宮、光音天宮，宮宮相拍，碎若粉塵，誰當信者？獨有見者，乃能知耳！如是乃至地下水盡，水下風盡，誰能信者？獨有見者，乃能信耳！是爲風災¹¹⁶。

2、風災還復之狀況

云何風災還復？其後久久，有大黑雲周遍虛空，至果實天，而降大雨，滂*如車輪*，霖雨無數百千萬歲，其水漸長，至果實天。時，有四風持此水住。何等爲四？一名住風，二名持風，三名不動，四名堅固。其後此水漸漸稍減無數百千由旬，其水四面有大風起，名曰僧伽，吹水令動，鼓蕩濤波，起沫積聚，風吹離¹¹⁷水，在於空中自然變成遍淨天宮，雜色參間，七寶所成，以此因緣有遍淨天宮。其水轉減無數百千由旬，彼僧伽風吹水令動，鼓蕩濤波，起沫積聚，風吹離*水，在於空中自然變成光音天宮，雜色參間，七寶所成，乃至海水一味鹹苦，亦如火災復時；是爲風災。是爲三災，是爲三復¹¹⁸。」

¹¹⁶ 《佛光阿含藏・長阿含經（二）》，頁 803，注 2：「『是爲風災』，《起世因本經》卷九〈11 住世品〉（大正 1，413a15-16）作：『此名世間轉住已壞』。」

¹¹⁷ 離＝其【宋】*【元】*【明】*。[*1-1]（大正 1，141d，n.1）

¹¹⁸ 復：1.還，返回。（《漢語大詞典（三）》，p.1032）